平成26年度 南風原町青年海外派遣事業
～ハワイ研修報告～

嶺井梨沙（琉球大学二年）

平成26年8月18日から9月19日までの約一か月間、南風原町青年海外派遣事業の二期生として、アメリカ合衆国、ハワイで南風原町人会、沖縄県人会をはじめとするさまざまな方々との交流し、日本、沖縄からの移民、日本とは異なる文化、またハワイと沖縄についてなど、多くのことを学び、体験しました。ハワイでの一か月間は町人会や県人会館などのサポートがあり、私が想像していたよりもすばらしく、多くを得ることができた夏となりました。

ハワイに到着した日、朝が早いにもかかわらず南風原町人会、南風原クラブの大城義信さんとその家族がWelcome Risaと書かれたプレートとともに出迎えてくれました。義信さんをはじめ、過去の研修生やその家族、また沖縄フェスティバルでさーたーあんだぎーを一緒に販売した方々など、一か月という短い期間に多くの南風原出身の方々やその子孫と出会い交流をすることができました。私と同じ南風原町出身の方々が今でもハワイに多く、出身字や沖縄にいる親戚の話などをうれしそうに話してくれ、遠く離れた地でも南風原を感じることが出来ました。中でも、中村孫盛さんなど、一世や二世の方々は、私たちが知らない南風原町や沖縄について教えてくれたり、うちなーぐちで会話が出来たりと、私たち以上にうちなーんちゅらしく、沖縄を想っていて、何も知らず、何もできないことが恥ずかしくなりました。今回の事業を機に、新しく沖縄の文化、芸能について勉強していこうと思いました。

南風原町人会だけではなく、沖縄県人会館、県人会の方々からも多くを学び、多くを教わりました。中でも、毎年行われている沖縄フェスティバルは沖縄にいるかのような雰囲気を味わうことが出来ました。会場には毎年、二日間で数万人の人が訪れるそうです。フェスティバルでは、獅子舞やエイサー、三線など沖縄の伝統芸能が披露され、沖縄そばやさーたーあんだぎーなどが販売されました。また、アンダドッグやオキドッグなど、沖縄料理をハワイ風にアレンジした料理もあり、私たちを含め、沖縄から来ている招待客の方々なども沖縄テイストのハワイアン料理を楽しむことが出来ました。中でも、フェスティバルが始まる際に行われるオープニングセレモニーで、ハッピを着て南風原町人会の旗を持って入場できたことが一番の思い出になりました。夜には、うちなーんちゅや日系人だけではなく、現地の方も浴衣を着たり、はちまきをまいたりし、会場真ん中にあるやぐらを囲んで盆ダンス(盆踊り)をしました。何重にもなる円ができ、多くの人が参加した盆ダンスは熱気で溢れていて、鳥肌が立ちました。大成功を収めた沖縄フェスティバルの成功は多くのボランティアの協力や、何か月も前からステージのために練習してきた方々がいたからこそだと感じました。

今回の研修では、南風原町人会、沖縄県人会の方々との交流をはじめ、移民資料館やパールハーバー、プランテーションヴィレッジの見学や、ハワイ島への一泊二日の旅行など、毎日多くのことを学び、体験することが出来ました。一か月という短い期間で素晴らしい方々と出会い、素晴らしい経験が出来たことに、サポートしてくれた方々に感謝しています。今後は、研修生としての経験を活かし、次の研修生などをサポートし、南風原町、沖縄と海外をつなげる活動をしていきたいです。素晴らしい機会を与えていただきありがとうございました。

昨年の海外移住者子弟研修生らと

南風原町文化協会設立15周年記念

御冠船歌舞団を迎えて

ハワイ・沖縄 芸能で繋がるこころ

糸ちなぎ（いちゅ）

～唄・踊り・演技で語る沖縄の歴史と祖先とのつながり～

【日時】11月22日（土）午後2時～4時

【会場】南風原町立中央公民館　黄金ホール

【入場料】500円（高校生以下無料）

●第一部　南風原町文化協会
日舞　空手　仲直り三良小
南風原口説

●第二部　御冠船歌舞団(ハワイ)
芝居:「糸(いちゅ)ちなぎ」

【主催】南風原文化センター活性化支援実行委員会
【共催】南風原町教育委員会・南風原町文化協会

●お問い合わせ
南風原文化センター　☎098-889-7399

「平成26年度地域と共働した美術館・歴史博物館創造活動支援事業」文化庁補助事業

南風原町文化協会創立15周年記念

第10回 総合文化祭

躍動・創造～未来へつなぐ文化の祭典～

【舞台部門】　南風原町立中央公民館　黄金ホール
11月23日(日)

入場料 各1,000円

記念式典 11時～

一部　13時半開場　14時開演
民謡レク・フラダンス・古武道・日本舞踊・コーラス・詩吟・民謡・器楽合奏

二部　16時半開場　17時開演
郷土芸能部・古典音楽斉唱・琉球舞踊・空手武踊・民謡・器楽合奏

ジェンダーを考える教室 in 南風原町開催!!

日常生活の中のジェンダーに目を向け、
みんなが幸せな社会とは何かを考えます。
入場無料ですのでお気軽にお越しください♪

日時　平成26年11月21日(金)
開演　午後7時～午後9時

場所　南風原町役場　3階　庁議室

対象　住民・役場職員

講師　新垣　誠 氏【沖縄キリスト教学院大学教授】

入場無料

主催：沖縄県・公益財団法人おきなわ女性財団　共催：南風原町

お問い合わせ　南風原町総務部企画財政課　☎889-3792

全国一斉
女性の人権ホットライン
強化月間　11/17(月)～23(日)

期間中相談受付時間延長
&土日開設！！

■11/17～21
8時半～19時
■11/22～23
10時～17時

法務局職員・人権擁護委員が悩みを聞きます。
お気軽にお電話ください。(相談無料)

ナビダイヤル
☎0570-070-810